



**VAALIT
VAL**

COMUNICAT PRIVIND ALEGERILE MUNICIPALE DIN ANUL 2021

Finlanda este divizata in municipalitati, care au potrivit constitutiei administrare autonoma. Municipalitatea decide cu privire la multe aspecte legate de locitorii sai.

Cel mai inalt organ decizional al unei municipalitati este consiliul ales de catre locitorii sai. Membrii consiliului, adica consilierii, sunt alesi la alegerile municipale pentru un mandat de patru ani. Urmatoarele alegeri municipale se vor desfasura **duminica, 13.6.2021**.

La alegerile municipale pot vota si pot candida cetatenii majori cu cetatenie finlandeza care locuiesc in Finlanda precum si in anumite conditii cetatenii altor state care locuiesc in Finlanda.

Exercitarea dreptului de vot in Finlanda este un act voluntar.

In regiunea Ahvenmaa nu se desfasoara alegeri municipale in anul 2021.

Dreptul de vot – cine are dreptul de a vota

Aveti drept de vot la alegerile municipale, daca sunteți cetățean al Finlandei sau cetățean apartinând altui stat membru al Uniunii Europene, cetățean al Islandei sau Norvegiei și indepliniti urmatoarele conditii:

- impliniti pana in ziua alegerilor inclusiv (13.6.2021) 18 ani
- aveti domiciliul in Finlanda pana cel tarziu 23.4.2021

Daca sunteți cetățean al altui stat, aveti drept de vot la alegerile municipale, daca

- impliniti pana in ziua alegerilor inclusiv (13.6.2021) 18 ani
- ati avut domiciliul in Finlanda cel putin doi ani consecutivi inainte de 23.4.2021

Domiciliul este stabilit in baza legii administratiei locale. De obicei domiciliul este in acel municipiu, in care locuisti.

La alegerile municipale din 2021 domiciliul dumneavoastră este determinat in concordanta cu inregistrarea ca domiciliu aflata in sistemul informatic de evidenta a populatiei la 23.4.2021 ora 24.

La nevoie puteti verifica datele privind domiciliul de la Digi- ja väestötietovirasto (Agentia de evidenta si servicii de date a populatiei).

La alegerile municipale puteti vota doar pentru un candidat al municipiului unde aveti domiciliul.

Notificarea privind dreptul de vot este trimisa tutror persoanelor cu drept de vot

Digi- ja väestötietovirasto (Agentia de evidenta si servicii de date a populatiei) pastreaza un registru privind dreptul de vot, unde sunt datele tuturor persoanelor cu drept de vot. In registrul privind dreptul de vot nu este necesara inregistrarea prealabila.

Digi- ja väestötietovirasto (Agentia de evidenta si servicii de date a populatiei) va trimite cel tarziu **20.5.2021** o notificare privind dreptul de vot adica un carnet de insiintare fiecarei persoane cu drept de vot, a carei adresa este cunoscuta. Primiti carnetul de insiintare doar in format electronic, daca v-ati activat serviciul pentru comunicare electronica oferit de catre Digi- ja väestötietovirasto adica Suomi.fi – viestit (Suomi.fi – mesaje) (date suplimentare de la adresa www.suomi.fi/viestit).

Notificarea privind dreptul de vot cuprinde instructiuni despre votare, lista sectiilor de vot deschise anticipat si aflate in apropierea resedintei dumneavoastră si informatii despre dreptul dumneavoastră de vot. Notificarea privind dreptul de vot nu trebuie sa o luati cu dumneavoastră la sectia de vot, actul de identitate este suficient.

Eligibilitatea – cine are dreptul sa fie candidat

Sunteti eligibil adica puteti sa va depuneti candidatura la alegerile municipale ale municipiului unde aveti domiciliul, daca indepliniti urmatoarele conditii:

- municipiul, in care intentionati sa va depuneti candidatura, este municipiu unde domiciliati
- aveti drept de vot intr-un municipiu din Finlanda
- nu ati fost declarat in baza unei hotarari judecatoresti ca fiind lipsit de capacitate.

Cu toate acestea, unii oficiali guvernamentali, inalti functionari municipali si angajati enumerati in Legea administratiei locale nu sunt eligibili in alegerile municipale.

Desemnarea candidatilor la alegerile municipale

La alegerile municipale pot desemna candidati

- partidele politice inregistrate
- persoanele cu drept de vot, care au infiintat o asociatie de alegatori.

Partidele decid asupra propriilor candidati in conformitate cu normele lor. Daca doriti sa deveniti candidatul unui partid, dumneavoastra trebuie sa stabiliti despre aceasta impreuna cu partidul.

Pentru infiintarea unei asociatii de alegatori este nevoie in principiu de cel putin zece persoane cu drept de vot dintre locuitorii municipiului. In municipiile cu numar mic de locuitori pentru infiintarea unei asociatii de alegatori sunt suficienti totusi un numar de doar trei sau cinci locuitori.

Doua sau mai multe partide au dreptul de a forma o alianta electoralala. Doua sau mai multe asociatii de alegatori au dreptul de a forma o lista comună.

Un partid, o alianta electoralala sau lista comună pot avea un numar de candidati intr-un municipiu cu cel mult o data si jumata mai mare decat numarul mandatelor. In consilii se aleg in functie de numarul populatiei municipiului cel putin 13–79 consilieri, dar municipalitatea poate in mod independent decide asupra unui numar mai mare de consilieri.

Fiecare candidat are propriul numar. Se intocmeste pe suport de hartie o lista centralizata a listelor de candidati, in care candidatii sunt inscrisi in ordine numerica incepand cu numarul 2. Candidatii sunt grupati pe partid si pe liste comune. Lista centralizata cuprinde despre fiecare candidat urmatoarele informatii: numele, numarul candidatului si profesia.

In plus in lista centralizata a candidatilor se arata

- care partide au format o alianta electoralala
- care asociatii de alegatori au format o lista comună
- care partide nu fac parte dintr-o alianta electoralala
- care candidati sunt candidati inafara listei commune.

Listele centralizate ale candidatilor sunt intocmite in toate municipiile la 14.5.2021. Lista centralizata a municipiului dumneavoastra este disponibila printre altele in cabinele de vot si pe pagina Ministerului justitiei privind alegerile (www.vaalit.fi). Daca votezi anticipat in alte localitati decat in localitatea de domiciliu, poti solicita de la functionarul electoral lista centralizata a candidatilor municipiului in care domiciliati.

Perioadele de vot

Puteti vota fie in ziua alegerilor **duminica 13.6.2021** sau inainte de ziua alegerilor pe perioada votului anticipat. Puteti vota doar o singura data. Votul dublu este sanctionat potrivit legii penale.

Votarea anticipata:

Votarea anticipata incepe **miercuri 26.5.2021** si se incheie **marti 8.6.2021**.

Votarea anticipata in strainatate incepe **miercuri 2.6.2021** si se incheie **sambata 5.6.2021**.

In unele sectii de votare anticipata perioada de votare este mai scurta.

Puteti vota anticipat la orice sectie de votare anticipata in tara sau in strainatate. Sectiile de votare anticipata sunt

- in tara sectiile de votare anticipata desemnate de catre municipalitati, de regula de exemplu institutii municipale
- mai multe misiuni finlandeze in strainatate
- institutii, precum spitalele, centre de asistenta sociala si penitenciare. In institutii pot vota doar persoanale aflate in ingrijire sau persoanele detinute.
- navele finlandeze, care sunt in strainatate pe perioada votarii anticipate. Pe nava are drept de vot doar personalul navei, calatorii nu au drept de vot pe nava.

Votarea in ziua alegerilor:

Votarea in ziua de alegeri se desfasoara **duminica 13.6.2021 ora 9–20.**

Puteti vota in ziua alegerilor doar in sectia de votare, care este mentionata in scrisoarea trimisa dumneavoastră privind dreptul de vot.

Votarea de acasa:

Daca capacitatea dumneavoastră de a va deplasa sau de a actiona este limitata intr-o asemenea masura, ca nu ajungeti fara dificultati rezonabile la sectia de votare, puteti vota acasa in perioada votarii anticipate.

Pentru a vota de acasa trebuie sa va inregistriati cel tarziu **marti 1.6.2021** inaintea orei 16.00. Inregistrarea se face la comisia electorală centrală a municipiului, ale carei date de contact le gasiti in notificarea privind dreptul de vot. Ingrijitorul personal care locuieste in aceeasi gospodarie poate in anumite conditii vota in acelasi timp.

Votul prin corespondenta:

Daca sunteți pe toata durata perioadei de votare anticipata si in ziua alegerilor in strainatate, puteti vota din strainatate si prin corespondenta.

Pentru a vota prin corespondenta dumneavoastră trebuie sa solicitati materialul de vot prin corespondenta de la serviciul de comenzi al ministerului de justitie la o adresa din strainatate. Solicitarea o poti face cel mai devreme cu trei luni inainte de ziua alegerilor. In calitate de persoana cu drept de vot sunteți personal responsabil, ca solicitarea documentelor pentru votul prin corespondenta sa fie facuta in timp util in asa fel, incat sa aveti timp suficient pentru a returna plicul ramburs cu votul prin corespondenta Comisiei electorale centrale a municipiului dumneavoastră in timpul prevazut in Legea electorală.

Aşa votați

Votarea anticipata si votarea in ziua alegerilor se desfasoara in sectia de votare. Puteti vota doar un singur candidat, care este inscris in lista centralizata a candidatilor din municipiu dumneavoastră.

- 1) Faceti dovada identitatii dumneavoastră în fața functionarului electoral și anume să va arăta pasaportul, cartea de identitate, permisul de conducere sau alt document similar. Functionarul electoral va vă înmâna buletinul de vot.**
 - 2) Mergeti în cabina de vot.** În cabina de vot este permisă pe rand prezenta doar a unei singure persoane.
 - 3) Notați pe buletinul de vot numarul candidatului, pe care îl votați.** Aveti voie să votați un singur candidat. Notați numarul candidatului în interiorul cercului aflat pe buletinul de vot. Nu faceți pe buletinul de vot niciun fel de alte însemne. Indoiti buletinul de vot în astă fel, încât numarul pe care l-ai notat să ramână în interiorul pliului și să nu fie vizibil spre exterior.
 - 4) Duceți buletinul de vot bine indoit functionarului electoral.** Functionarul va stampila buletinul de vot.
- 5a)** Dacă votați în ziua alegerilor, **introduceți buletinul de vot stampilat în urna de vot.**
- 5b)** Dacă votați în perioada votării anticipate, **functionarul electoral va va da un plic pentru alegeri, în care veți închide buletinul dumneavoastră de vot stampilat.**

Dacă capacitatea dumneavoastră de a nota numarul candidatului pe buletinul de vot este afectată semnificativ, va fi permis să fiți asistat în procesul votării la alegerea dumneavoastră de către un asistent sau de către un functionar electoral. Asistentul nu este permis să fie o persoană care are calitatea de candidat în alegeri și nici o rudenie apropiată a candidatului. Asistentul este obligat să păstreze secretul votului, deci să păstreze confidențialitatea informațiilor pe care le-a primit în procesul votării.

Informatii suplimentare

- Informatii suplimentare despre alegeri furnizeaza Comisia electorală a municipiului. La întrebările privind dreptul personal de vot răspunde Digi- ja väestötietovirasto (Agentia de evidență și servicii de date a populației). Datele de contact ale ambelor se gasesc în scrisoarea de notificare a dreptului de vot.
- Adresele și orarul secțiilor de votare anticipată, normele privind solicitarea votului prin corespondență, informații privind candidații precum și alte informații despre alegeri se gasesc la adresa de internet a ministerului justiției privind alegerile www.vaalit.fi.
- Informațiile despre candidații la alegerile municipale le gasiti la adresa de internet a ministerului justiției după data de 14.5.2021 și informațiile despre secțiile de votare anticipată după data de 12.4.2021.